

2010 HSC Arabic Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Ahmad is talking to his mother	2
• Identifies some relevant information	1

Question 2

Criteria	Marks
• 0410 536 778	1

Question 3

Criteria	Marks
• Identifies the date and time of Michael's party	2
• Identifies some relevant information	1

Question 4

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of why Mary and Mr Malouf are having this conversation	3
• Demonstrates a good understanding of why Mary and Mr Malouf are having this conversation	2
• Identifies some relevant information	1

Question 5

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of why Mr Khoury is angry	3
• Demonstrates a good understanding of why Mr Khoury is angry	2
• Identifies some relevant information	1

Question 6

Criteria	Marks
• Identifies all of the items the son will buy	3
• Identifies most of the items the son will buy	2
• Identifies some relevant information	1

Question 7

Criteria	Marks
• (A)	1

Question 8

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the information Layla leaves in her note for Peter	4
• Demonstrates a good understanding of the information Layla leaves in her note for Peter	2–3
• Identifies some relevant information	1

Question 9

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of how successful Rima believes Nader will be in his career	5
• Demonstrates a thorough understanding of how successful Rima believes Nader will be in his career	3–4
• Demonstrates a good understanding of how successful Rima believes Nader will be in his career	2
• Identifies some relevant information	1

Question 10 (a)

Criteria	Marks
• Identifies who Khaled Chanaoui is	1

Question 10 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the purpose of Khaled's speech	5
• Demonstrates a thorough understanding of the purpose of Khaled's speech	3–4
• Demonstrates a good understanding of the purpose of Khaled's speech	2
• Identifies some relevant information	1

Section II — Reading

Question 11 (a)

Criteria	Marks
• Identifies where Salwa is heading next	1

Question 11 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of Salwa's travel arrangements	2
• Identifies some relevant information	1

Question 12

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of the purpose of this email	3
• Demonstrates a good understanding of the purpose of this email	2
• Identifies some relevant information	1

Question 13

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of the likely outcome of Omar's application	4
• Demonstrates a good understanding of the likely outcome of Omar's application	2–3
• Identifies some relevant information about the likely outcome of Omar's application	1

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of what prompted this conversation	2
• Identifies some relevant information	1

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of what each of the three chatters will do	3
• Demonstrates a good understanding of what each of the three chatters will do	2
• Identifies some relevant information	1

Question 14 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the three friends from this conversation	5
• Demonstrates a thorough understanding of the three friends from this conversation	3–4
• Demonstrates a good understanding of the three friends from this conversation	2
• Identifies some relevant information	1

Question 15 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Manal is writing the letter	2
• Identifies some relevant information	1

Question 15 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of why Manal has always wanted to travel to Turkey	3
• Demonstrates a good understanding of why Manal has always wanted to travel to Turkey	2
• Identifies some relevant information	1

Question 15 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of why Mr Jamal Kamel might consider Manal a future employee	5
• Demonstrates a thorough understanding of why Mr Jamal Kamel might consider Manal a future employee	3–4
• Demonstrates a good understanding of why Mr Jamal Kamel might consider Manal a future employee	2
• Identifies some relevant information	1

Section III — Writing in Arabic

Part A

Question 16

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Applies knowledge of vocabulary, language structures and features to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 17

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates relevant ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises information and ideas coherently Applies knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features to the task 	6
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Organises ideas and information Demonstrates knowledge of vocabulary, language structures and features 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the requirements of the task Demonstrates limited evidence of the ability to organise ideas Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in Arabic

Part B

Question 18

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops original ideas, information, and/or opinions relevant to context, purpose and audience • Organises information and ideas coherently • Demonstrates knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops original ideas, information, and/or opinions mostly relevant to context, purpose and audience • Organises information and ideas • Demonstrates some knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops some ideas, information, and/or opinions relevant to context, purpose and audience • Organises information and ideas with some coherence • Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates elementary knowledge of vocabulary, language structures and features 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

Arabic Beginners

2010 HSC Examination Mapping Grid

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
Oral Examination			
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3
Written Examination			
Section I — Listening			
1	2	Family life — conversation	H2.2
2	1	Friends — conversation	H2.2
3	2	Recreation — conversation	H2.2
4	3	Holidays — conversation	H2.2
5	3	Education — conversation	H2.1
6	3	Home life — conversation	H2.3
7	1	Home life — conversation	H2.5
8	4	Home life — conversation	H2.3
9	5	Future aspirations — interview	H2.4
10 (a)	1	Education — speech	H2.1
10 (b)	5	Education — speech	H2.5
Section II — Reading			
11 (a)	1	Holidays, travel, tourism — postcard	H2.1
11 (b)	2	Holidays, travel, tourism — postcard	H2.2
12	3	Friends — email	H2.5
13	4	Work — letter and attachment	H2.4
14 (a)	2	Friends/education/travel — chatroom conversation	H2.2
14 (b)	3	Friends/education/travel — chatroom conversation	H2.4
14 (c)	5	Friends/education/travel — chatroom conversation	H2.5
15 (a)	2	Work — letters	H2.2
15 (b)	3	Work — letters	H2.3
15 (c)	5	Work — letters	H2.4
Section III — Writing in Arabic			
Part A			
16	4	Home — note	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3
17	6	Education/work — diary entry	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3
Section III — Writing in Arabic			
Part B			
18 (a)	10	Friends/pastimes — email	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3
18 (b)	10	Friends/pastimes — email	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3